

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (84) 052

Vol. 1984/0020

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COM(84) 52 τελικό

Βρυξέλλες, 8 Φεβρουαρίου 1984

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΤΩΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Γενική Γραμματεία

ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ
ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

25η ΕΚΘΕΣΗ της
Επιτροπής προς το Συμβούλιο
για την εξέταση του παραγώγου κοινοτικού δικαίου

Συμπλήρωμα στην προηγούμενη έκθεση
η οποία αναφερόταν στις πράξεις τις σχετικές με τον τομέα της
ΑΛΙΕΙΑΣ

I.

Συνεχίζοντας τη συστηματική εξέταση του παραγωγού κοινοτικού δικαίου την οποία διεξάγει με την ισπανική αντιπροσωπεία σύμφωνα με την εντολή που της δόθηκε από το Συμβούλιο, η Επιτροπή πραγματοποίησε ενδιάμεση συμπληρωματική εξέταση των πράξεων που έχουν θεσπιστεί από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα της ΑΛΙΕΙΑΣ.

Η συμπληρωματική αυτή εξέταση αφορούσε τις πράξεις γενικής ισχύος που θεσπίστηκαν και/ή δημοσιεύθηκαν ύστερα από το καθεστώς της κοινοτικής νομοθεσίας, με βάση το οποίο πραγματοποιήθηκε η προηγούμενη έκθεση στον εν λόγω τομέα (δηλαδή την 1η Μαρτίου 1980) και οι οποίες ίσχυαν την 1η Σεπτεμβρίου 1983 (με εξαίρεση, ωστόσο, τις πράξεις τις σχετικές με τις σχέσεις με την Ισπανία, οι οποίες δεν θα ίσχυαν πλέον σε περίπτωση προσχωρήσεως της χώρας αυτής).

Με την επιφύλαξη των παρατηρήσεων που αναφέρονται παρακάτω, τα αποτελέσματα της συμπληρωματικής αυτής εκθέσεως αναφέρονται στα δύο παραρτήματα που επισυνάπτονται στην παρούσα έκθεση:

- ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I περιλαμβάνει τον κατάλογο των νέων πράξεων που εξετάστηκαν και για τις οποίες δεν απαιτείται καμία τεχνική προσαρμογή λόγω της προσχωρήσεως της Πορτογαλίας.
- ΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II περιλαμβάνει ενδείξεις για τις τεχνικές προσαρμογές που αποδεικνύονται αναγκαίες σε ορισμένες πράξεις και οι οποίες θα πρέπει να μνημονεύονται στα έγγραφα της προσχωρήσεως.

II.

Η εξέταση των εν λόγω πράξεων απαιτεί επιπλέον τις ακόλουθες παρατηρήσεις:

1. Η παρούσα ενδιάμεση συμπληρωματική εξέταση οδήγησε στη διαπίστωση ότι ορισμένες πράξεις, που ίσχυαν κατά την αρχική εξέταση και οι οποίες εξετάστηκαν στα πλαίσια αυτά, ακυρώθηκαν στο μεταξύ ή τροποποιήθηκαν από νέες πράξεις που εκδόθηκαν στη συνέχεια.

Οι τροποποιήσεις που είναι δυνατόν να προκύψουν στο θέμα των τεχνικών προσαρμογών που είχαν συμπεριληφθεί στα συμπεράσματα της εκθέσεως για τα αποτελέσματα της αρχικής αυτής εξετάσεως, αναφέρονται στο παράρτημα II της παρούσης εκθέσεως, με μορφή διορθώσεων ή συμπληρωμάτων που πρέπει να γίνουν στα προηγούμενα αυτά συμπεράσματα.

2. Οι πράξεις που ίσχυαν την 1η Σεπτεμβρίου 1983 στον τομέα της ΑΛΙΕΙΑΣ περιλαμβάνουν διάφορους κανονισμούς διαχειρίσεως προσωρινής ισχύος η οποία εκπνέει στο τέλος του 1983 ή κατά τη διάρκεια του 1984 και οι οποίοι ανανεώνονται περιοδικά. Πρόκειται:

- για κανονισμούς οι οποίοι καθορίζουν για την περίοδο εμπορίας της αλιείας 1983 ή την περίοδο εμπορίας 1983/34 τις διάφορες τιμές (τιμή αναφοράς, τιμή προσανατολισμού, τιμή αποσύρσεως, κλπ), την εφάπαξ αξία των προϊόντων της αλιείας που αποσύρθηκαν από την αγορά και το ποσό της πριμοδοτήσεως μεταφοράς για τα προϊόντα αλιείας.

- κανονισμούς οι οποίοι καθορίζουν τα σύνολα επιτρεπομένων αλιευμάτων (ΤΑΟ), το μέρος των επιτρεπομένων αυτών αλιευμάτων που ανήκει στην Κοινότητα και την κατανομή του μέρους αυτού μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και κανονισμούς οι οποίοι αφορούν την παύση της αλιείας
- κανονισμούς οι οποίοι καθορίζουν ορισμένα μέτρα διατηρήσεως και διαχειρίσεως των πόρων αλιείας που ισχύουν για τα σκάφη που φέρουν σημαία ορισμένων τρίτων χωρών
- κανονισμούς οι οποίοι κατανέμουν τις ποσοτώσεις αλιευμάτων μεταξύ των κρατών μελών για τα σκάφη τα οποία αλιεύουν σε ύδατα ορισμένων τρίτων χωρών.

Η εξέταση των πράξεων αυτών έγινε πληροφωριακά, στο μέτρο που χρειάστηκε να αντικατασταθούν καθότιν από παρόμοιες πράξεις. Αλλά οι προσαρμογές οι οποίες θα έπρεπε να γίνουν με τις πράξεις αυτές λόγω της προσχωρήσεως δεν έγιναν και επομένως θα πάψουν να ισχύουν πριν την προσχώρηση· δεν αναφέρονται λοιπόν σε κανένα από τα παραρτήματά της παρούσης εκθέσεως.

3. Ορισμένοι κανονισμοί διαρκούς ισχύος σχετικοί με το κοινοτικό καθεστώς διατηρήσεως και κατανομής των πόρων αλιείας θα μπορούσαν να γίνουν αντικείμενο προσαρμογής, λόγω της προσχωρήσεως της Ισπανίας. Ωστόσο, οι ενδεχομένες αυτές προσαρμογές δεν μπορούν να καθοριστούν σήμερα, τεχνικά· εξαρτώνται από το αποτέλεσμα των ουσιαστικών διαπραγματεύσεων που γίνονται στο κεφάλαιο αυτό, όσον αφορά κυρίως τις λεπτομέρειες εφαρμογής της προσθήκης των θαλασσίων υδάτων της Ισπανίας στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρυθμίσεως και της προσβάσεως των Ισπανών ψαράδων στους πόρους αλιείας της Κοινότητας όπως είναι σήμερα και των ψαράδων των σημερινών κρατών μελών στους πόρους αλιείας της Ισπανίας.

Αυτή είναι η περίπτωση ειδικότερα για τους ακόλουθους κανονισμούς:

- Κανονισμός ΕΟΚ αριθ. 170/83 του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1983, με τον οποίο θεσπίζεται κοινοτικό καθεστώς διατηρήσεως και διαχειρίσεως των πόρων αλιείας.
(ΕΕ L 24/1 της 27.1.1983 + διορθωτικό ΕΕ L 73/42 της 19.3.1983)
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 171/83 του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1983 ο οποίος προβλέπει ορισμένα τεχνικά μέτρα διατηρήσεως των πόρων της αλιείας.
(ΕΕ L 24/14 της 27.1.1983)

Οι πράξεις αυτές δεν αναφέρονται λοιπόν, για την ώρα, σε κανένα από τα παραρτήματα της παρούσης εκθέσεως. Δεν είναι βέβαιο τι θα αποφασιστεί τελικά γι' αυτές και η εξέταση των προσαρμογών οι οποίες θα έπρεπε ενδεχομένως να πραγματοποιηθούν θα γίνει σε άλλο στάδιο, συναρτήσει των λύσεων που θα προκύψουν από τις ουσιαστικές διαπραγματεύσεις για το λόγο αυτό.

4. Η ισπανική αντιπροσωπεία εξεδήλωσε την πρόθεση να ζητήσει να συμπληρωθεί η ρύθμιση η σχετική με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των προϊόντων της αλιείας έτσι ώστε να προστεθούν ορισμένα είδη που δεν συμπεριλαμβάνονται σήμερα σ' αυτήν αλλά που είναι σημαντικά για την Ισπανία (πράγμα που θα επιφέρει τροποποίηση του Παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 και, επομένως, ορισμένων κανονισμών εφαρμογής). Το θέμα αυτό θα συζητηθεί λοιπόν, αν χρειασθεί, στα πλαίσια των ουσιαστικών διαπραγματεύσεων, συναρτήσει των επιχειρημάτων που θα προβάλλει η ισπανική αντιπροσωπεία.

5. Η ισπανική αντιπροσωπεία δήλωσε ότι μπορεί να άρει την επιφύλαξη που είχε εκφράσει, κατά την αρχική εξέταση του ισπανικού όρου που αντιστοιχεί στην έκφραση "γκρίζες γαρίδες είδους Grangon sp.p." για την προσαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθμ. 104/76 (βλέπε : παρατήρηση στο σημείο 4 της αρχικής εκθέσεως). Δέχεται, πράγματι, τον όρο "quisquilla" που προτείνει η Επιτροπή και έτσι δεν υφίσταται πλέον η διαφωνία που είχε προκύψει για το θέμα αυτό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Συμπληρωματικός κατάλογος των κοινοτικών πράξεων
(μεταγενέστερων της 1.3.1980 και οι οποίες άρχισαν να ισχύουν την 1.9.1983)
που εξετάστηκαν στον τομέα της

ΑΛΙΕΙΑΣ

ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ
η οποία πρέπει να μνημονευθεί στην πράξη προσχωρήσεως

I. ΑΓΟΡΕΣ

1. Κανονισμός (ΕΟΚ) 2062/80 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 1980, με τον οποίο καθορίζονται οι όροι και η διαδικασία χορηγήσεως και στερήσεως της αναγνώρισης των οργανώσεων παραγωγών του τομέα των προϊόντων αλιείας και των συνδέσμων τους.
(ΕΕ L 200/82 της 1.8.1980)

2. - Κανονισμός (ΕΟΚ) 3489/80 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1980, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2518/70, που αφορά τον κατάλογο των αγορών χονδρικής πώλησεως και των λιμένων των αντιπροσωπευτικών για τα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 365/11 της 31.12.1980)

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 274/82 της Επιτροπής της 4ης Φεβρουαρίου 1982 με τον οποίο τροποποιείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2518/70, ο οποίος αφορά τον κατάλογο των αγορών χονδρικής πώλησεως ή των λιμένων των αντιπροσωπευτικών για τα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 28/24 της 5.2.1982)

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2973/82 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 1982, με τον οποίο τροποποιείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) 2518/70, ο οποίος αφορά τον κατάλογο των αγορών χονδρικής πώλησεως ή των λιμένων των αντιπροσωπευτικών για τα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 312/5 της 9.11.1982)

3. - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 273/81 της Επιτροπής, της 30ης Ιανουαρίου 1981, περί προσαρμογών των κοινών κανόνων εμπορίας για ορισμένα φρέσκα ή κατεψυγμένα ψάρια.
(ΕΕ L 30/1 της 2.2.1981)

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3166/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982, με τον οποίο τροποποιείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) 103/76 περί καθορισμού των κοινών κανόνων εμπορίας για ορισμένα προϊόντα αλιείας φρέσκα και κατεψυγμένα.
(ΕΕ L 332/4 της 27.11.1982)

4. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1772/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουλίου 1982, με τον οποίο καθορίζονται οι γενικοί κανόνες σχετικά με την επέκταση μερικών κανόνων που έχουν θεσπίσει οι οργανώσεις παραγωγών για τα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 197/1 της 6.7.1982)

α) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3190/82 της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 1982, με τον οποίο καθορίζονται οι λεπτομέρειες εφαρμογής της επέκτασής στα μη μέλη ορισμένων κανόνων που έχουν θεσπίσει οι οργανώσεις παραγωγών στον τομέα των προϊόντων της αλιείας.
(ΕΕ L 338/11 της 30.11.1982)

5. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2202/82 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουλίου 1982, με τον οποίο καθορίζονται οι γενικοί κανόνες για τη χορήγηση δημοσιονομικού συμψηφισμού για ορισμένα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 235/1 της 10.8.1982 + διορθωτικό ΕΕ L 269/30 της 18.9.1982)
 - α) Κανονισμός (ΕΟΚ) 3137/82 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 1982, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την χορήγηση δημοσιονομικού συμψηφισμού για ορισμένα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 335/1 της 29.11.1982)
6. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2203/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982, περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση πριμοδοτήσεως μεταφοράς για ορισμένα προϊόντα της αλιείας.
(ΕΕ L 235/4 της 10.8.1982)
7. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2204/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982, περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση ειδικής πριμοδοτήσεως μεταφοράς για τις σαρδέλες και τις αντζούγιες που αλιεύονται στη Μεσόγειο.
(ΕΕ L 235/7 της 10.8.1982)
8. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3140/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982, περί χορηγήσεως και χρηματοδοτήσεως των ενισχύσεων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη στις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα της αλιείας.
(ΕΕ L 331/7 της 26.11.1982)
9. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3510/82 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1982, περί καθορισμού των συντελεστών προσαρμογής που ισχύουν για τους τόπους.
(ΕΕ L 18/19 της 28.12.1982)
10. Κανονισμός (ΕΟΚ) 148/83 της Επιτροπής της 21ης Ιανουαρίου 1983, περί εφαρμογής συστήματος παρακολουθήσεως των εξαγωγών ορισμένων προϊόντων αλιείας.
(ΕΕ L 18/19 της 22.1.1983)
11. Κανονισμός (ΕΟΚ) 1452/83 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1983, με τον οποίο καθορίζονται οι δαπάνες διαχειρίσεως των οργανώσεων παραγωγών στον τομέα των προϊόντων της αλιείας.
(ΕΕ L 149/5 της 7.6.1983)
12. Κανονισμός (ΕΟΚ) 1501/83 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1983, σχετικά με τη διάθεση ορισμένων προϊόντων της αλιείας τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο μέτρων ρυθμίσεως της αγοράς.
(ΕΕ L 152/22 της 10.6.1983)

II. ΠΟΡΟΙ

A. Εσωτερικό καθεστώς

13. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1982, περί καθορισμού ορισμένων μέτρων ελέγχου των δραστηριοτήτων αλιείας οι οποίες πραγματοποιούνται από τα σκάφη των κρατών μελών.
(ΕΕ L 220/1 της 29.7.1982)
- α) Κανονισμός (ΕΟΚ) 1729/83 του Συμβουλίου, της 20ης Ιουνίου 1983, με τον οποίο τροποποιείται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82, περί θεσπίσεως ορισμένων μέτρων ελέγχου των δραστηριοτήτων αλιείας οι οποίες πραγματοποιούνται από τα σκάφη των κρατών μελών.
(ΕΕ L 169/14 της 28.6.1983)
14. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2166/83 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 1983, με τον οποίο θεσπίζεται σύστημα αδειών για ορισμένες δραστηριότητες αλιείας, οι οποίες πραγματοποιούνται στην περιοχή που βρίσκεται νότια της Σκωτίας (περιοχή Shetland).
(ΕΕ L 206/71 της 30.7.1983)

B. Εξωτερικό καθεστώς

Εσωτερικές οδηγίες διαπραγματεύσεων

15. Απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1981, σύμφωνα με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να διαπραγματευτεί τις συμφωνίες αλιείας με ορισμένες αφρικανικές χώρες του Ατλαντικού.
(δεν έχει δημοσιευθεί)

Διμερείς συμφωνίες

16. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2209/80 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1980, ο οποίος αναφέρεται στη σύναψη συμφωνίας για την αλιεία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως της Σουηδίας.
(ΕΕ L 226/1 της 29.8.1980)
17. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/80 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1980, ο οποίος αφορά τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησεως της Σουηδίας σχετικά με ορισμένα μέτρα στόχος των οποίων είναι η προώθηση της αναπαραγωγής σολωμού στη Βαλτική θάλασσα.
(ΕΕ L 226/7 της 29.8.1980)
18. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2211/80 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1980, ο οποίος αφορά τη σύναψη συμφωνίας για την αλιεία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας αφενός, της κυβέρνησεως της Δανίας και της τοπικής κυβέρνησεως των νήσων Φερδέ αφετέρου.
(ΕΕ L 226/11 της 29.8.1980)

19. Κανονισμός (ΕΟΚ) 2212/80 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1980, ο οποίος αφορά τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, σχετικά με την αλιεία ανοιχτά των ακτών της Σενεγάλης καθώς και του πρωτοκόλλου αλληλογραφίας με θέμα τη συμφωνία αυτή.
(ΕΕ L 226/16 της 29.8.1980)
- α) Απόφαση 82/531/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1982, η οποία αφορά τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης περί τροποποίησης της συμφωνίας που αφορούσε την αλιεία ανοιχτά των ακτών της Σενεγάλης η οποία υπογράφηκε την 15η Ιουνίου 1979 καθώς και το πρωτόκολλο που τη συνοδεύει.
(ΕΕ L 234/8 της 9.8.1982)
20. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2213/80 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1980, ο οποίος αφορά τη σύναψη συμφωνίας ανάμεσα στην κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Γουϊνέας-Βισσαου και την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα σχετικά με την αλιεία ανοιχτά των ακτών της Γουϊνέας-Βισσαου και δύο ανταλλαγές επιστολών για το θέμα αυτό.
(ΕΕ L 226/33 της 29.8.1980)
- α) Κανονισμός (ΕΟΚ) 707/83 του Συμβουλίου, της 28ης Μαρτίου 1983, ο οποίος αφορά τη σύναψη της συμφωνίας με την οποία τροποποιείται η συμφωνία μεταξύ της Οικονομικής Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουϊνέας-Βισσαου όσον αφορά την αλιεία ανοιχτά των ακτών της Γουϊνέας-Βισσαου.
(ΕΕ L 84/1 της 30.3.1983)
21. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2214/80 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1980, ο οποίος αφορά τη σύναψη συμφωνίας για την αλιεία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου της Νορβηγίας.
(ΕΕ L 226/47 της 29.8.1980)
22. Απόφαση 81/1053/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Δεκεμβρίου 1981, η οποία αφορά τη σύναψη συμφωνίας για την αλιεία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά.
(ΕΕ L 379/53 της 31.12.1981)
- α) Απόφαση 81/1054/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά, όσον αφορά τη σχέση τους στον τομέα της αλιείας.
(ΕΕ L 379/58 της 31.12.1981)

23. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 971/83 του Συμβουλίου, της 28ης Μαρτίου 1983, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Επαναστατικής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γουϊνέας όσον αφορά την αλιεία ανοιχτά των ακτών της Γουϊνέας.
(ΕΕ L 111/1 της 27.4.1983)
24. Κανονισμός (ΕΟΚ) 1948/83 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 1983, όσον αφορά τη σύναψη συμφωνίας για την αλιεία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Φινλανδίας.
(ΕΕ L 192/6 της 16.7.1983)
25. Απόφαση 83/415/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1983, σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουϊνέας του Ισημερινού όσον αφορά την αλιεία ανοιχτά των ακτών της Γουϊνέας του Ισημερινού.
(ΕΕ L 237/13 της 26.8.1983)

Πολυμερείς συμβάσεις

26. Κανονισμός (ΕΟΚ) 654/81 του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 1981, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3179/78, ο οποίος αφορά την υπογραφή από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα της συμβάσεως για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας βορειοδυτικά του Ατλαντικού.
(ΕΕ L 69/1 της 14.3.1981)
27. Απόφαση 81/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1981, σχετικά με την υπογραφή της Συμβάσεως για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας βορειοανατολικά του Ατλαντικού.
(ΕΕ L 227/21 της 12.8.1981)
28. Απόφαση 81/691/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Σεπτεμβρίου 1981, όσον αφορά την υπογραφή της συμβάσεως για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής.
(ΕΕ L 252/26 της 5.9.1981 + διορθωτικό ΕΕ L 160/28 της 11.6.1982)
29. Απόφαση 82/886/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1982, όσον αφορά την υπογραφή συμβάσεως για τη διατήρηση του σολωμού στο βόρειο Ατλαντικό.
(ΕΕ L 378/24 της 31.12.1982)

30. Απόφαση 83/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1983, σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη σύμβαση για την αλιεία και τη διατήρηση των ζώντων οργανισμών της Βαλτικής θάλασσας και των Belts όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο της συνδιάσκεψης των εκπροσώπων των κρατών μελών της συμβάσεως, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία, την 11.11.1982.
(ΕΕ L 237/4 της 26.8.1983)

III. ΔΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

31. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1898/80 της Επιτροπής της 9ης Ιουλίου 1980, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) 2572/78, σχετικά με τις αιτήσεις για ενίσχυση από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα "προσανατολισμός" για τα σχέδια του τομέα της παράκτιας αλιείας τα οποία αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1852/78. (1)
(ΕΕ L 187/1 της 21.7.1980)
32. Κανονισμός (ΕΟΚ) 31/83 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1982, σχετικά με ενδιάμεση κοινή δράση αναδιάρθρωσης του τομέα της παράκτιας αλιείας και της υδροκαλλιέργειας. (2)
(ΕΕ L 5/1 της 7.1.1983)
33. Απόφαση 82/892/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1982, περί τροποποίησης της αποφάσεως 78/640/ΕΟΚ σχετικά με την οικονομική συμμετοχή της Κοινότητας στις εργασίες ελέγχου και επιθεώρησης των θαλασσίων υδάτων της Δανίας και της Ιρλανδίας.
(ΕΕ L 378/55 της 31.12.1982)
34. Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1983, σχετικά με την προσαρμογή των ικανοτήτων και τη βελτίωση της παραγωγής του τομέα της αλιείας.
(ΕΕ C 28/1 της 3.2.1983)

(1) Ο κανονισμός αυτός δεν ισχύει πλέον αλλά οι νομικές συνέπειές του υφίστανται ακόμη, εφόσον ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 31/83 αναφέρεται σε αυτόν για την εφαρμογή του.

(2) Ο κανονισμός αυτός είναι άκυρος εφόσον αναφέρεται στο έτος 1982, αλλά οι νομικές συνέπειές του υφίστανται ακόμη δεδομένου ότι η εξέταση των φακέλων εκκρεμεί.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

που πρέπει να πραγματοποιηθούν σε ορισμένες
κοινοτικές πράξεις (και που πρέπει να μνημονεύονται
στα παραρτήματα της πράξης προσχωρήσεως)
στον τομέα της

ΑΛΙΕΙΑΣ

I - ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΑ

που πρέπει να πραγματοποιηθούν στις προσαρμογές που μνημονεύονται στα συμπεράσματα της προηγούμενης εκθέσεως (βλ. Παράρτημα ΙΙ της αρχικής εκθέσεως)

A - Στη στήλη A (Προσαρμογές μονίμου χαρακτήρα των οποίων η σύνταξη αναφέρεται στην πράξη προσχωρήσεως)

- 1) Το σημείο 1 (το οποίο αφορά την προσαρμογή που πραγματοποιήθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 100/76 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 1976) πρέπει να καταργηθεί εξ ολοκλήρου, δεδομένου ότι ο εν λόγω κανονισμός έπαυσε να ισχύει και αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981.
- 2) Το σημείο 2 (το οποίο αφορά την προσαρμογή που έγινε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 104/76) πρέπει να αριθμηθεί με τον αριθμό 1.

Εξάλλου, σκόπιμο είναι να καταργηθούν οι αγκύλες που περιστοιχίζουν την αναφορά της τροποποίησης που έγινε από την Πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας κατά το 1979, και να προστεθεί εκεί η αναφορά της ακλόουθης δημοσφύσεως : "(ΕΕ L 291/17 της 19.11.1979)".

Τέλος, η αναφορά (8) καθώς και η σχετική υποσημείωση στο κάτω μέρος της σελίδας (που αναφέρεται στην ισπανική επιφύλαξη) πρέπει να σβηστούν.

- 3) Το σημείο 3 (το οποίο αφορά την προσαρμογή που έγινε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1852/78 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978) πρέπει να καταργηθεί εξ ολοκλήρου, δεδομένου ότι ο εν λόγω κανονισμός είναι άκυρος από την 1η Ιανουαρίου 1982.

B - Στη στήλη Β (Προσαρμογές μόνιμου χαρακτήρα οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μετά την Πράξη προσχωρήσεως)

1) Στο σημείο 1 (το οποίο αφορά τις προσαρμογές που πραγματοποιήθηκαν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2518/70 της Επιτροπής, της 10ης Δεκεμβρίου 1970), η ένδειξη των πράξεων που τροποποίησαν τον εν λόγω κανονισμό πρέπει να συμπληρωθεί από τις εξής συμπληρωματικές ενδείξεις :

" - Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3489/80 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1980, (ΕΕ L 365/11 της 31.12.1980)

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 274/82 της Επιτροπής, της 4ης Φεβρουαρίου 1982, (ΕΕ L 28/24 της 5.2.1982)

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2973/82 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 1982, (ΕΕ L 312/5 της 9.11.1982) "

2) Το σημείο 2 (το οποίο αφορά τις προσαρμογές που πρέπει να πραγματοποιηθούν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1109/71 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 1971) πρέπει να καταργηθεί εξ ολοκλήρου, δεδομένου ότι ο εν λόγω κανονισμός έπαψε να ισχύει και αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3191/82 της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 1982.

...../.....

II - ΝΕΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

Εκτός από τις προσαρμογές οι οποίες αναφέρονται στα συμπεράσματα της αρχικής εκθέσεως των πράξεων των σχετικών στον τομέα της ΑΛΙΕΙΑΣ οι οποίες συμπληρώθηκαν και διορθώθηκαν όπως αναφέρεται παραπάνω, σκόπιμο είναι να προστεθούν οι κατωτέρω συμπληρωματικές προσαρμογές, αντιστοίχως

A - Στη στήλη Α (Προσαρμογές μόνιμου χαρακτήρα η σύνταξη των οποίων αναφέρεται στην Πράξη προσχωρήσεως)

2. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου, της 29ης Δεκεμβρίου 1981, περί κοινής οργανώσεως των αγορών στον τομέα των προϊόντων της αλιείας. (ΕΕ L 379/1 της 31.12.1981)

Στο άρθρο 33, παράγραφος 2, η ένδειξη "σαρνταπέντε" αντικαθίσταται από την ένδειξη "....." (1)

3. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3138/82 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 1982, με τον οποίο θεσπίζονται οι λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τη χορήγηση πριμοδοτήσεως ειδικής μεταφοράς για τις σαρδέλες και τις αντζούγιες που αλιεύονται στη Μεσόγειο. (ΕΕ L 335/9 της 29.11.1982)

Στο άρθρο 6, παράγραφος 3, δεύτερο εδάφιο, προστίθεται η εξής συμπληρωματική περίπτωση :

" - Transformación que se beneficie de una prima por venta diferida especial : (precisar el tipo de transformación)
Reglamento (CEE) n° 3796/81, artículo 14 "

4. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3321/82 της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1982, με τον οποίο καθορίζονται οι λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τη χορήγηση πριμοδοτήσεως μεταφοράς για ορισμένα προϊόντα αλιείας. (ΕΕ L 351/20 της 11.12.1982)

Στο άρθρο 7, δεύτερο εδάφιο προστίθεται η εξής συμπληρωματική περίπτωση :

" - " Transformación que se beneficie de una prima por venta diferida (precisar el tipo de transformación y el periodo de almacenamiento)
Reglamento (CEE) n° 3796/81, artículo 14 ". "

(1) Να συμπληρωθεί αργότερα, συναρτήσει της προσαρμογής που θα αποφασισθεί, κατά τις ουσιαστικές διαπραγματεύσεις τις σχετικές με το θεσμικό τομέα, όσον αφορά τις διατάξεις του άρθρου 14B παράγραφος 2 της Συνθήκης ΕΟΚ.

5. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου, της 25ης Ιανουαρίου 1983, με τον οποίο θεσπίζεται κοινοτικό καθεστώς διατηρήσεως και διαχειρίσεως των πρώων αλιείας.
(ΕΕ L 24/1 της 27.1.1983 + διορθωτικό ΕΕ L 73/42 της 19.3.1983)

Στο άρθρο 14, παράγραφος 2, η ένδειξη "σαρανταπέντε" αντικαθίσταται από την ένδειξη "....." (1)

- B - Στη στήλη B (Προσαρμογές μόνιμου χαρακτήρα οι οποίες πρέπει να πραγματοποιηθούν μετά την Πράξη προσχωρήσεως)

2. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3191/82 της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 1982, με τον οποίο καθορίζονται οι λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος τιμών αναφοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας.
(ΕΕ L 338/13 της 30.11.1982)

Το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι, το οποίο περιλαμβάνει την ένδειξη των αντιπροσωπευτικών λιμένων εισαγωγής και αγορών, θα πρέπει να συμπληρωθεί από την ένδειξη των αγορών και των λιμένων της Ισπανίας.

(1) Να συμπληρωθεί αργότερα, συναρτήσει της προσαρμογής που θα αποφασθεί, κατά τις ουσιαστικές διαπραγματεύσεις σχετικά με το θεσμικό τομέα, όσον αφορά τις διατάξεις του άρθρου 148, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΟΚ.